



LA LETTRE DU LFBVH

ÉTABLISSEMENT
EN GESTION DIRECTE



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

BULLETIN D'INFORMATION DU LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL VICTOR HUGO DE FRANCFORT



En maternelle p. 2

En élémentaire p. 7

Au collège p. 15

Au lycée p. 19

Projets transversaux p. 22

Clubs, partenaires p. 25

Fête de l'école p. 26

Chers parents, enseignants, élèves et membres de la communauté scolaire, Alors que l'année scolaire 2023-2024 s'achève, nous souhaitons exprimer notre gratitude à chacun d'entre vous pour votre engagement et votre passion. Nous avons vécu ensemble une année riche en apprentissages et en moments de partage, renforçant les valeurs de fraternité, de tolérance et de multiculturalisme qui nous sont chères. Nous vous souhaitons d'excellentes vacances d'été et attendons avec impatience de vous retrouver en septembre pour une nouvelle année prometteuse.

Avec nos meilleurs vœux,

L'Équipe du Lycée Français International Victor Hugo de Francfort

Liebe Eltern, Lehrkräfte, Schüler und Mitglieder der Schulgemeinschaft,

Da das Schuljahr 2023-2024 zu Ende geht, möchten wir jedem von Ihnen unseren Dank für Ihr Engagement und Ihre Leidenschaft aussprechen. Wir haben gemeinsam ein Jahr voller Lernerfahrungen und Momente des Austauschs erlebt, die die Werte der Brüderlichkeit, Toleranz und Multikulturalität, die uns am Herzen liegen, gestärkt haben.

Wir wünschen Ihnen allen wunderschöne Sommerferien und freuen uns darauf, Sie im September zu einem vielversprechenden neuen Schuljahr wiederzusehen.

Mit den besten Wünschen,

Das Team der Internationalen Französischen Schule Victor Hugo in Frankfurt

EN MATERNELLE



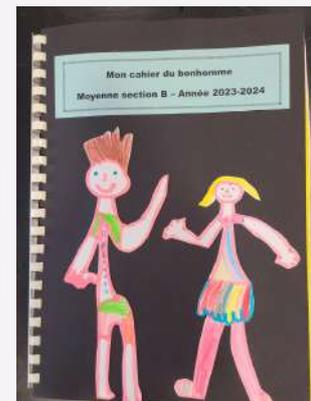
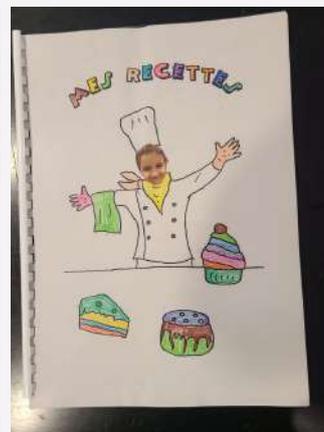
Que de projets pour les PS A !
La classe s'est lancée dans l'élevage de la chenille au papillon, sans oublier le jardinage ! Ils ont aussi travaillé avec les collégiens : les grands ont écrit un conte de loup et les petits ont réalisé le décor.



MS B

Les élèves ramèneront chez eux des livres réunissant des travaux de l'année :

- un album à compter des fruits et légumes,
- un cahier avec les recettes de cuisine faites ensemble,
- un album regroupant l'ensemble des graphismes travaillés pendant l'année,
- un cahier du bonhomme.





Les GS A, décorés de la tête aux... poignets !

Voici les chapeaux du printemps : spirales à la craie grasse puis encre, fleurs en PlayMais et bandes de papier, découpage de formes, collage de gommettes...

Suite à l'exploitation du très bel album *La légende du colibri*, les enfants ont bricolé des oiseaux à partir de rouleaux de papier. Ils les ont peint, découpé des plumes pour la queue, des ronds pour les yeux, un bec, puis ils ont choisi des plumes pour la tête. Chacun était très fier d'accrocher son oiseau autour de son poignet !



Les GS B, la vie à pleines dents

En juin, les enfants ont rendu visite à la dentiste, Mme Renninger. Ils ont appris beaucoup de choses sur ce métier, le soin à apporter aux dents et ont pu dédramatiser les rendez-vous chez le dentiste. Timo, la mascotte, s'est même fait contrôler les deux dents !

Les GS C, festifs

Vendredi 21 juin, les enfants ont partagé un moment festif avec leurs parents ! Ils ont chanté deux jolies chansons sur le thème du printemps en français et en allemand.

Encore merci à tous les parents qui étaient présents !



EN MATERNELLE

Sous un magnifique soleil (enfin !), toutes les classes de maternelle de l'école se sont rendues au parc public de Rödelheim le 25 juin. Les enfants étaient ravis d'être tous ensemble, de jouer avec les équipements disponibles, de se cacher dans les buissons... Escalade, course de relais, jeu du parachute et le plaisir de partager un bon moment créatif au bac à sable avec les copains. Le pique-nique fut aussi apprécié de tous. En somme, une journée récréative et sympathique qui restera dans la mémoire des petits et des grands.



SEMAINE « TOUS DIFFÉRENTS, TOUS ÉGAUX »

GS C. Via les albums *Elmer* de David Mc Kee et *Super Lou* de Stéphanie Blake, les enfants ont évoqué la différence et l'égalité fille - garçon. Elmer s'est même invité dans la classe !



CP A et CE1 B. Les élèves de deux classes se sont unis pour réaliser une grande fresque « Ensemble, on est plus fort », collage de multiples apports individuels pour aboutir à deux mains formant un coeur.



CP D. La thématique du racisme a été abordée. Les élèves ont réalisé une très belle affiche reflétant la richesse de leurs différences au sein de la classe.



CM1 B. En tenue traditionnelle, régionale ou classique, nous apprécions la richesse de nos différences et la chance de vivre tous ensemble.



CE1 A. Chaque élève a fait le contour de sa main, l'a coupée et décorée, créant autant de mains différentes. Cette différence enrichit la vie des enfants, et leur amitié est une richesse, un fabuleux trésor que chaque main protège.



LES OLYMPIADES DU PRIMAIRE

Olympiades de la grande section au CM2 les 4 et 5 juillet

Du relais de doudou à la classique course en sac en passant par le parcours d'obstacles avec déguisement ou le slalom aveugle, les élèves se sont bien amusés pour célébrer activités sportives et entraide, pour achever cette année très sportive au Lycée français international Victor Hugo de Francfort.



FRANÇAIS LANGUE DE SCOLARISATION

Remise des diplômes du Delf Prim A2 pour des élèves de CM1 dont le français n'est pas la langue maternelle et qui se sont lancés brillamment dans l'exercice.



EN ÉLÉMENTAIRE

Les CP A multiplient les visites

La classe est allée au Palmengarten (observation d'immenses cactus, bananiers, canneliers, découverte des fèves de cacao) et au Weltkultur Museum, où les enfants ont écouté les bruits qui nous entourent pour ensuite les représenter, et découvert des instruments insolites.



Les CP D, inlassables créateurs

Wir, die Zebra-Klasse CP D, stellen im Kunstunterricht unser eigenes "Zebra-Klassenmaskottchen" her. Les enfants ont aussi créé leur « trousse du bonheur », en souvenir de la classe. Certains se sont dessinés entourés de leurs maîtresses Mme Hutin et Mme Klein 😊.



Les CE1 A im Palmengarten

Auf Blumen- und Insekten-Entdeckungstour lernen wir den Aufbau von Blüten und wissen jetzt, dass man Insekten an ihren 6 Beinen erkennt. Mit Hilfe eines Kaleidoskops haben wir erfahren, wie Bienen mit ihren Facettenaugen sehen können.



EN ÉLÉMENTAIRE

Les CE1 B, architectes

Les élèves ont réalisé des maquettes des dortoirs de leur classe verte, avant de passer au plan.



Les CE1 D, super polyvalents

La classe a interprété un spectacle musical reprenant *Boucle d'or et les 3 ours*, sous la houlette de Mmes Juhasz et Delcour.



“

Wir waren wieder im Garten und haben Tomaten und Blumen eingepflanzt. Das hat uns Spaß gemacht.



Die CE1D sind auf den Spuren der Kelten durch den Wald gegangen. Viel Natur, gute Stimmung und Entdeckergeist.

EN ÉLÉMENTAIRE

Les CE2 B sur la piste des Celtes

La classe est allée sur le chemin des Celtes, dans le Taunus. Une belle balade mais pas seulement : les élèves ont aussi répondu à un quizz sur la vie des Celtes de l'oppidum de Heidetränk.



INCORRUPTIBLES LECTEURS

Les classes de CE2 A et CE2 B ont participé au prix des Incorruptibles, un projet littéraire et citoyen. Plus d'information et livre gagnant [sur le site du LFBVH](#) !



Les CE2 C, créateurs animaliers

Les élèves ont créé de drôles de bestioles en pompons, et transformé leur classe en zoo...



LA WEBRADIO : ON MONTE LE SON !

Avez-vous écouté les émissions de la webradio ? Les CE2 A et CM1 C y ont participé en enregistrant plusieurs émissions. Elles sont structurées, drôles, informatives, toujours intéressantes. Le projet a eu lieu dans le cadre des heures d'APC (activités pédagogiques complémentaires) et a permis à tous les élèves des deux classes de s'exprimer. [Découvrez les dernières émissions créées par plusieurs classes de l'établissement.](#)

Enregistrement webradio avec les CE2 A, les CM1 C et V. Ristori.



EN ÉLÉMENTAIRE

Les CM2 à la découverte du collège

Les CM2 A ont reçu la visite de Mme Ramos, de la Vie scolaire du secondaire, accompagnée d'élèves de 6e qui ont présenté l'organisation du collège et partagé leur expérience. Cela a permis aux CM2 de répondre à certaines de leurs interrogations et de réduire leur anxiété. Ils ont ensuite visité différents lieux du collège.



Un conteur à l'école

Rires, mimes, interaction... Plusieurs classes, de la maternelle jusqu'à la 6e, ont apprécié les spectacles présentés par le conteur martiniquais Valer' Egouy en juin au LFVH.



DES SUPER MÉDIATEURS

Les CM2 formés à la médiation par les pairs ont reçu leur attestation de formation à la résolution des conflits ! Leur parcours de formation s'achève après une dernière session le 3 juillet, pendant laquelle ils ont réalisé des médiations à partir de scénarios écrits, des affiches et une charte avec les règles d'or d'une médiation réussie. Bravo à ces élèves volontaires et impliqués, qui pourront appliquer leur savoir-faire dès l'an prochain en 6e !





LES CE2 D AU LAC DU DER

Après une lecture suivie sur le thème des oiseaux, les CE2 D sont partis en classe verte ornithologique dans la Marne : études des oiseaux depuis les canoës, réalisation de nids d'hirondelle, observation des volatiles depuis la lunette d'observation d'un ornithologue... Une chouette classe verte !



CLASSE VERTE CM2 D

Les élèves célèbrent la fin de leur scolarité en primaire sur les bords de l'Edersee, lac du nord de la Hesse. Retour à la nature, activités sportives et artistiques, et surtout des moments inoubliables entre enfants qui se côtoient, pour certains, depuis le CP au LFVH.





CLASSE VERTE DES CM2 A ET B

Les 2 classes sont allées dans les Hautes Vosges, à Gérardmer, pour un séjour sportif et ludique : kayak, randonnées et jeu de piste ont jalonné la semaine.



CM1 C AU JUNGES MUSEUM FRANKFURT

“ Nous avons bénéficié d'une visite encadrée sur le thème "Umwelt, Klima und DU !"

On a circulé entre quatre stands d'exposition interactifs, pour compléter un livret et réfléchir :

De combien de surface verte chaque habitant dispose à Francfort ?

D'où vient ce que l'on achète? Qu'est ce que la biodiversité ?

Quelles sont les conséquences du changement climatique ?

Autant de questions auxquelles nous avons réussi à répondre grâce à nos recherches. Nous avons compris qu'en changeant certains comportements, nous pouvons agir pour l'environnement.



EN ÉLÉMENTAIRE

LES CM1 A ET CM1 B AU HESSISCHES LANDESMUSEUM DE DARMSTADT

Le Hessisches Landesmuseum est un musée pluridisciplinaire. Au programme : l'évolution du règne animal pour les CM1 A, pendant que les CM1 B voyageaient dans l'histoire et l'art grâce à la machine à remonter le temps.



FIN DE SCOLARITÉ EN PRIMAIRE



Les CM2 et leurs parents ont marqué la fin de la scolarité en primaire le 27 juin. Discours émouvants d'élèves pour remercier leurs enseignants de leur avoir appris beaucoup, de les avoir aidés à grandir tout en tenant compte de leurs personnalités, rappels d'anecdotes et témoignages d'amitié... Tous ont reçu un livre en récompense offert par l'établissement et l'UPEA, l'association des parents d'élèves. Belle entrée au collège !

ÉLÉMENTAIRE-COLLÈGE

Parcours éducatif artistique et culturel sur le thème de l'eau

Tout au long de l'année, des classes d'élémentaire et de collège ont travaillé sur la thématique de l'eau. La journée du 2 juillet était consacrée à la réalisation d'un projet final ou à la présentation de ces différents projets aux autres classes.



Construire un bateau à roue à aubes - CM1 A et B



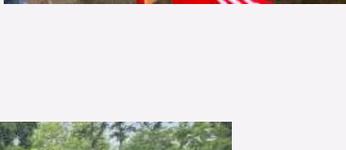
Réaliser une maquette sur les lieux de baignade - CM2 B et 5e2



Défis aquatiques des CM2 B pour les classes de CP



Mesurer des volumes d'eau - 6e3



Aquarelle au jardin pédagogique en 6e



Fabriquer un char à voile en matériaux recyclés avec un joli design et le faire avancer le plus rapidement possible devant des spectateurs de l'élémentaire - les groupes EIST de 5e



Poissons, dessins à la craie et géométrie des CM1 C et 5e1



AU COLLÈGE

Besuch der Burgfestspiele Bad Vilbel

Die 6e3 besuchte als Erstes die Burgfestspiele Bad Vilbel und begab sich dort zusammen mit Dorothy und ihren Gefährten auf die Suche nach dem "Zauberer von Oz". Auch die 6e1 kam dann eine Woche später in den Genuss einer Inszenierung von Astrid Lindgrens "Ronja Räubertochter". Und natürlich gab es für beide Gruppen anschließend noch ein Eis!



Rencontre à distance avec la célèbre astrophysicienne, Françoise Combes, et des classes de 6e.

Spécialiste de la formation, de la composition et de l'évolution des galaxies, les élèves ont été captivés par cette chercheuse, membre de l'Académie des Sciences !



Austausch mit dem Gymnasium Nord

Die Gruppen débutant I und II von Frau Kaldenbach und Frau Boulanger trafen sich nun bereits zum 2. Mal mit zwei 7. Klassen des Gymnasiums Nord, dieses Mal an unserer Schule. Nach einem kurzen Austausch über Vorlieben und Hobbys bei selbstgebackenen Leckereien, gab es eine Schulführung, bei der den Gästen viele Unterschiede zwischen dem deutschen und französischen Schulsystem auffielen.



AU COLLÈGE

6e EIST visite des ruches du Niddapark

Une gentille apicultrice nous a expliqué la vie des abeilles et comment elles fabriquent le miel. Cette information nous a choqués : le miel est un mélange de nectar et de salive d'abeille ! On a vu les butineuses entrer dans la ruche avec les pattes arrières toutes jaunes et ressortir les pattes vides. La reine était clairement visible avec son point coloré sur le dos. Nous avons ensuite enfilé une tenue pour observer une ruche de près. Certains d'entre nous ont eu peur en soulevant le cadre rempli de miel mais aussi d'abeilles ! En tout cas, on a passé un très bon moment.

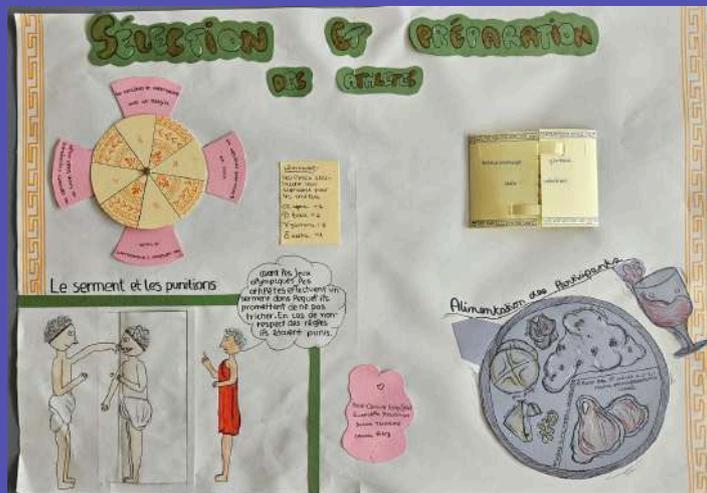
Retour des élèves d'EIST



Expo pop-up sur les Jeux olympiques antiques



Les latinistes de 4e ont découvert combien les sports pratiqués à Olympie dans l'Antiquité, qui semblent a priori proches de ceux d'aujourd'hui (course, saut en longueur, lancer de javelot et de disque, lutte, etc.) étaient en réalité très différents, hérités d'une tradition guerrière et exercés dans un but religieux.



Flashmob devant la skyline



Le 1er juillet les collégiens de 6e à la 4e, accompagnés d'élèves de la Carl-Schurz-Schule, ont dansé sur la chanson d'Epsylus *Au rythme des étoiles* devant la skyline. Le flashmob filmé en mars dans la cour de l'établissement a donc enfin eu lieu comme il avait été initialement pensé pour célébrer les Jeux olympiques et paralympiques organisé à Paris au cœur de Francfort.

AU COLLÈGE

VOYAGE À WINCHESTER

Tous les élèves de 5e sont partis huit jours à Winchester, à 1h15 de Londres : 15h de cours d'anglais, visite du célèbre Winchester College, découverte de la magnifique cathédrale de Winchester et une journée à Southampton. Sans oublier les activités plus ludiques : une chasse au trésor dans la ville, une après-midi sportive, une marche et une boum !

Pour perfectionner la langue anglaise, les élèves ont été hébergés par des familles d'accueil. Les élèves sont revenus fatigués mais épanouis et ravis. À l'année prochaine pour notre 3e édition !



AU COLLÈGE

Olympiades de mathématiques

Adrien a obtenu le 2e prix de ce concours auxquels les établissements au sein de la zone Europe centrale et orientale ont participé. Toutes nos félicitations !!



Concours de la BD scolaire d'Angoulême



Bravo à Sara, Julia, Macha et Clara qui ont participé au Concours de la BD scolaire d'Angoulême et remporté des P'tits fauves dans différentes catégories.

PARMI LES SORTIES DE FIN D'ANNÉE EN 4E ET 3E...



Les 4e3, puis les 4e1 et 2 à la Banque centrale européenne



Die 3e1 im Kletterwald Taunus



Les 4e2 après une session judiciaire au tribunal de Francfort

VOYAGE À WEIMAR

Goethe, Schiller n'ont plus de secrets pour eux...

Ce séjour des 2 groupes de 2e Abibac dans Weimar et sa région leur a permis d'approfondir plusieurs pans de l'histoire allemande et de passer de bons moments avec leurs enseignants d'Abibac.



Union européenne

Les élections du 9 juin, l'occasion de plusieurs conférences au lycée.



Des élèves d'Abibac ont animé une discussion avec des candidats allemands en collaboration avec la Liebigschule.



Les Premières et des élèves de terminale ont discuté avec Johannes Lindner, co-directeur du Centre Jacques Delors à Berlin, sur l'avenir de l'UE.



V O Y A G E À P É K I N



“ Nous avons passé 10 jours à Pékin au "Beijing language and culture college". Nous nous sommes initiés à l'art des nœuds traditionnels, au papier découpé, à la calligraphie, à la peinture chinoise et même à la chorégraphie du Kung fu ! Nous avons visité la Cité interdite, le palais d'été, la grande muraille, les rues commerçantes. Tout le monde a pu s'essayer à l'art si particulier de la négociation en Chine ! Nous sommes rentrés comblés, les valises et les yeux pleins de souvenirs !

Les élèves de 1e et terminale Chinois LVC

OPTION ARTS PLASTIQUES



Exposition de travaux autour du thème de l'individu par les 2e option Arts plastiques



Dernière séance des 1e option Arts plastiques : le regard du spectateur...

AU LYCÉE



Mottowoche et Abistreich

La promotion 2024 des Terminales a fait preuve d'une belle imagination dans les déguisements (de ma « première lettre du prénom » au « voyage dans le temps ») pour ses derniers jours dans l'établissement et, bien sûr, mis une belle animation dans les classes et couloirs le vendredi 24 mai...

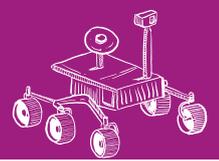


Cérémonie de remise des diplômes

... et le 28 juin, elle a pu recevoir les diplômes !

Les 56 élèves de Terminale ont réussi le bac, avec mention pour plus de 80% d'entre eux. 1,6 de note moyenne pour les 18 candidats à l'Abibac. Bravo et bonne continuation !





Grand succès pour le **concours de Robotique 2024**. Des équipes venues de Marnay et Rennes, ainsi que des lycées français de Berlin, Bratislava, Riga et Zurich, ont rencontré les 4e et les 3e du LFBVH. De très beaux robots fabriqués sur le thème des JO de Paris ont slalomé, franchi des portes ou des ponts pour le plus grand bonheur des jeunes venus applaudir les compétiteurs !



Les podiums

Challenge « suiveur de ligne »

- 1er : Alicia, Kaï et Marine
- 2e : Maelle, Rose et Louise
- 3e : Gabriel, Alexandre, Gabriel et Malik

Challenge « course à plat »

- 1er : Lena, Juliette et Aloïse
- 2e : Emma et Alice
- 3e : Éliane, Mariana et Suzon

Design

- 1er : Alexandra, Aurélien et Emilie
- 2e : Éliane, Mariana et Suzon
- 3e : Maelle, Rose et Louise



RELAIS AEFE GÉNÉRATION 2024



Le 16 mai, le drapeau AEFÉ Génération 2024 est arrivé à Francfort, porté par des élèves du Lycée français de Prague. L'occasion d'une belle danse des jeux et de démonstrations sportives réalisées par des collégiens et enfants du P'tit Victor. 12 cyclistes du LFFVH sont allés ensuite porter ce relais à Düsseldorf, accompagnés par Mme Duport, M. Charley et M. Vagner (parent d'élève). Encore une occasion de mettre en avant cohésion et solidarité, défi et endurance, joie... les valeurs olympiques !



JEUX INTERNATIONAUX DE LA JEUNESSE



Pour la 1^{ère} fois, 6 lycéens de 2^e ont participé à la 13^e édition des Jeux internationaux de la Jeunesse, à Athènes. Beachvolley, natation, aviron... et rencontres avec des lycéens de tout le réseau AEFÉ en cette année du sport scolaire et des Jeux olympiques et paralympiques.



RENCONTRES DE LA ZECO

PREMIERS JEUX DE LA ZECO À ZÜRICH

6 élèves de 4e ont participé aux premiers Jeux de la ZECO (zone Europe centrale et orientale) avec des collégiens de 11 autres établissements, rassemblés au Lycée français de Zürich en Suisse. 4 jours de tennis, paddle, course d'orientation, football... un très bel accueil et une très belle 3e place au général ! Bravo les champions et leurs entraîneurs, Mme Romang et M. Charléty !



« PROJET 3S À BERLIN, QUESACO ?



Une rencontre scientifique et sportive organisée à l'école Voltaire de Berlin regroupant 12 établissements de la Zeco, à laquelle 6 collégiens de 6e ont brillamment participé : challenge photos, fabrication d'objets 3D, élaboration d'une fusée à eau, concours d'ultimate frisbee... Médaille de bronze pour cette belle équipe coachée par Mme Carlier et M. Bouvet, professeurs d'EIST !



SCHÜLERLOTSEN

Les 25 collégiens de 4e ayant favorisé la bonne circulation aux abords de l'école tous les matins de cette année scolaire ont été récompensés par une journée à Phantasialand.

Un petit geste pour leur bel engagement pour la communauté du LFBH.

Mille merci aussi aux parents bénévoles présents tous les matins !



CLUBS & ATELIERS

THÉÂTRE

Un grand bravo aux 13 jeunes acteurs du Club Théâtre pour leurs superbes représentations de la pièce *Andersen ton conte est bon* de J.-P. Duru, au LfVH puis à la Carl-Schurze-Schule, début juin. Ils ont fait rire petits et grands grâce à leurs personnages haut en couleurs et leur brillante interprétation. Un grand merci à Candice Olivier et Katherine Halle-Guet, animatrices et metteuses en scène, qui leur ont donné le goût du théâtre et les clés du jeu tout au cours de l'année.



NOS PARTENAIRES

LE P'TIT VICTOR

Frankfurter Schulmeisterschaft Fechten 2024 : 4 médailles, soit une par participant, et la 3e place pour le LfVH sur les 25 écoles francfortoises participantes ! Bravo les escrimeurs du P'tit Victor !



« Bombage » de la rampe d'accès du primaire par les enfants de l'atelier Street Art... entre deux averses !



Crumble aux légumes du soleil de l'atelier Cuisine. Miam !



Les jeunes Mangaka dévoilent d'autres palettes de leur talent !

FÊTE DE L'ÉCOLE



Remerciements chaleureux à tous les participants de la Fête de l'école !
Le 29 juin fut une très belle journée pour petits et grands grâce à la dynamique équipe des parents bénévoles, des enseignants, des personnels et des élèves !

